



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Експертиза типу
Type examination

ZETC/30/2017

Registered under №

Дата видачі сертифікату: 14.07.2017

DATE OF GRANTING CERTIFICATION:

код УКТЗЕД

8536 69 90 90

Дата чинності сертифікату: 14.07.2020

CERTIFICATE IS VALID UNTIL:

Сфера оцінювання

FIELD OF APPLICATION

Технічний регламент обладнання та захисних систем,
призначених для застосування в потенційно
вибухонебезпечному середовищі, затверджений
постановою КМУ від 08.10.2008 № 898

Виробник продукції

MANUFACTURER

SCAME PARRE S.p.A.,
Via Costa Erta, 15, 24020 PARRE (BG), Італія

Сертифікат видано

CERTIFICATE IS ISSUED ON

ТЗОВ «СКАМЕ – УА»
Хмельницька обл., Кам'янець – Подільський р-н,
с. Кам'янка, вул. Шевченка, 1 «А», код ЄДРПОУ 34363357

Тип продукції

PRODUCT DESCRIPTION

штепсельні вилки та розетки
згідно технічного опису, що зазначений в додатках А - Д

Модель

MODEL

штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD]
типів 219.16... 219.32... 219.63... 219.125...
розетки серії ADVANCED-GRP [GD]
типів 504.16... 504.32... 504.63... 504.125...

№ звіту/протоколу

TEST REPORT NO

Звіт № 27-1/2017 від 11.07.2017 (ООВ Західний ЕТЦ 10265)

Випробування

TEST BASIS

EN 60079-1:2009

Керівник органу оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body

Я.Р. Макар

Дата та підпис керівника органу оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до
ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014
Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання
робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012
and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development
and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical
regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток А

ANNEX A

ZETC/30/2017

REGISTERED UNDER №

I Технічний опис обладнання

Маркування обладнання повинно містити:



Штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD] розроблені як обладнання групи II, категорії 2 і придатні для використання в стаціонарних установках у вибухонебезпечних зонах, визначених як Зона 1/2 і Зона 21/22 з типами захисту Ex e II C / Ex tb III C.

Штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD] слід використовувати лише з SCAME розетками серії ADVANCED-GRP [GD] Ex d e II C / Ex tb III C.

Розетки серії ADVANCE-GRP [GD] виконані в вибухозахищеній оболонці Ex e з перемикачем, встановленим на корпусі.

II Параметри, пов'язані з безпекою

Номинальний струм: 16А або 32А або 63А або 125А, відповідно до версії

Номинальна напруга: від 50 В до 690 В АС до 50 В до 500 V DC

Керівник органу з оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body

ООВ
"ЗАХІДНИЙ
ЕТЦ"

Я.Р. Макара

Дата та місце видачі сертифіката органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток Б

ANNEX B

ZETC/30/2017

REGISTERED UNDER №

Маркування:

Позначення має бути читабельним та незмивним.

Позначення повинно включати наступні позначення:

- для вилок серії OPTIMA-EX[GD]

SCAME PARRE S.p.A.

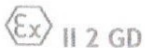
24020 PARRE (BG) - ITALY

219.16... та 219.32... та 219.63... та 219.125...⁽¹⁾

INERIS 15ATEX0017X

(Серійний номер)

(Рік виготовлення)



Ex e ПС Т⁽²⁾ Gb

Ex tb ШС Т80°C Db IP66

Tamb.⁽³⁾

Tcable:⁽⁴⁾

(1) Тип заповнюється цифрами відповідно до типу вилок

(2) Температурний клас газу, відповідно до таблиці, що вказана нижче.

(3) Температура навколишнього середовища, відповідно до таблиці, що вказана нижче, якщо вона відрізняється від -20 °C до +40 °C.

(4) Ткабелю: 80 °C для типу 504.16 ... якщо макс. температура навколишнього повітря становить +60 °C;

Ткабелю: 85 °C для типу 504.32 ... якщо макс. температура навколишнього повітря становить +60 °C;

Ткабелю: 90 °C для типу 504.63 ... якщо макс. температура навколишнього повітря становить +60 °C

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Макар
МАКАР

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток В

ANNEX C

ZETC/30/2017

REGISTERED UNDER №

Штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD] тип 219.16... та розетки серії ADVANCED-GRP [GD] тип 504.16...			
Температура навколишнього середовища	Температурний клас газу	Додаткові допоміжні контакти	
		CORTEM M-053x	TECHNOR ZBWE
-35°C до +60°C	T5	так	так
-35°C до +60°C	T6	так	так

Штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD] тип 219.32... та розетки серії ADVANCED-GRP [GD] тип 504.32...			
Температура навколишнього середовища	Температурний клас газу	Додаткові допоміжні контакти	
		CORTEM M-053x	TECHNOR ZBWE
-50°C до +60°C	T4	ні	ні
-50°C до +50°C	T4	ні	ні
-50°C до +40°C	T5	ні	так
-40°C до +60°C	T4	ні	ні
-40°C до +50°C	T4	так	ні
-40°C до +40°C	T5	так	так

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body



Я.Р. Макара

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток Г

ANNEX D

ZETC/30/2017

REGISTERED UNDER №

Штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD] тип 219.63... та розетки серії ADVANCED-GRP [GD] тип 504.63...			
Температура навколишнього середовища	Температурний клас газу	Додаткові допоміжні контакти	
		CORTEM M-053x	TECHNOR ZBWE
-35°C до +60°C	T3	ні	ні
-35°C до +50°C	T3	ні	ні
-35°C до +40°C	T4	так	так

Штепсельні вилки серії OPTIMA-EX [GD] тип 219.125... та розетки серії ADVANCED-GRP [GD] тип 504.125...	
Температура навколишнього середовища	Температурний клас газу
-35°C до +40°C	T4

Керівник органу з оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body

Я.Р. Макар

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток Д

ANNEX E

ZETC/30/2017

REGISTERED UNDER №

- Для розеток ADVANCE-GRP [GD]:

SCAME PARRE S.p.A.

24020 PARRE (BG) - ITALY

504.16... та 504.32... та 504.63... та 504.125...⁽¹⁾

INERIS 15ATEX0017X

(Серійний номер)

(Рік виготовлення)

Ex II 2 GD

Ex de ПСТ⁽²⁾ Gb

Ex tb IIIС Т80°С Db IP66

Tamb.⁽³⁾

Tcable:⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Тип заповнюється цифрами відповідно до типу розетки.

⁽²⁾ Температурний клас газу відповідно до таблиці що вказана вище.

⁽³⁾ Температура навколишнього середовища, відповідно до таблиці, що вказана вище, якщо вона відрізняється від -20 °С до +40 °С.

⁽⁴⁾ Ткабелю: 80 °С для типу 504.16 ... якщо макс. температура навколишнього повітря становить +60 °С;

Ткабелю: 85 °С для типу 504.32 ... якщо макс. температура навколишнього повітря становить +60 °С;

Ткабелю: 90 °С для типу 504.63 ... якщо макс. температура навколишнього повітря становить +60 °С.

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

S.P. Makar

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.